Decreto federale concernente la concessione di un mutuo alla FIPOI destinato a finanziare la costruzione di un padiglione logistico a Ginevra da parte del CICR

del 2 marzo 2009

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,

visto l'articolo 167 della Costituzione federale¹;
visto l'articolo 22 della legge del 22 giugno 2007² sullo Stato ospite;
visto il messaggio del Consiglio federale del 10 settembre 2008³,

decreta:

Art. 1

È stanziato un credito d'impegno di 26 milioni di franchi per un mutuo senza interessi, rimborsabile in 50 anni, alla Fondazione per gli immobili delle organizzazioni internazionali (FIPOI), al fine di finanziare la costruzione di un padiglione logistico a Ginevra da parte del Comitato internazionale della Croce Rossa (CICR).

Art. 2

Il presente decreto non sottostà a referendum.

Consiglio nazionale, 2 dicembre 2008

La presidente: Chiara Simoneschi-Cortesi
Il segretario: Pierre-Hervé Freléchoz

Consiglio degli Stati, 2 marzo 2009

Il presidente: Alain Berset
Il segretario: Philippe Schwab

1 RS 101
2 RS 192.12
3 FF 2008 6939

Concessione di un prestito alla Fondazione per gli immobili
delle organizzazioni internazionali (FIPOI). DF